

	Истец	Суд по гражданским делам города Нью-Йорка — округ
против	Арендодатель	Учетный номер: Номер дела маршала:
	Ответчик Арендатор и субарендатор	Имя и номер жетона городского маршала: Адрес: Телефон:

УВЕДОМЛЕНИЕ О ВЫСЕЛЕНИИ — ЗА 14 ДНЕЙ

Указанным выше арендаторам и субарендаторам:

Суд выдал ордер на выселение. Если вы не освободите вышеуказанное помещение в течение **ЧЕТЫРНАДЦАТИ ДНЕЙ** после даты, указанной в настоящем уведомлении, **ВЫ МОЖЕТЕ БЫТЬ ВЫСЕЛЕННЫ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ НА СЛЕДУЮЩИЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ** или в любой другой рабочий день после этой даты. «Рабочими днями» считаются дни с понедельника по пятницу, за исключением официальных праздников.

КАК ОСТАНОВИТЬ ПРОЦЕСС ВЫСЕЛЕНИЯ?

- **ЕДИНСТВЕННЫЙ** способ остановить процесс выселения — это до выселения получить судебный ордер, который 1) временно приостанавливает выселение или 2) отменяет свидетельство о неуплате арендной платы после внесения или выплаты Суду полной суммы задолженности по арендной плате.
- Вы имеете право подать заявление на получение такого ордера в Суде по гражданским делам (в отделении обслуживания арендодателей и арендаторов) в своем боро. Контактная информация Судов доступна по ссылке ниже.
- Если такой ордер будет выдан, выселение будет приостановлено до тех пор, пока не окончится срок приостановки или Суд не отменит постановление о выселении.

КАК МЕНЯ МОГУТ ВЫСЕЛИТЬ?

- **Если вы не предпримете никаких действий в ответ на данное уведомление, вы можете быть выселены без дополнительного уведомления.**
- Если Суд уже предписал выселить вас вследствие невыплаты вами задолженности или неисполнения судебного ордера к установленному сроку, невыплата вами задолженности или неисполнение судебного ордера к этому сроку может привести к выселению без дополнительного уведомления.

КАК Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ ПОМОЩЬ?

- Муниципалитет Нью-Йорка предоставляет бесплатные юридические услуги арендаторам, которым грозит выселение. Информацию о предоставлении бесплатной юридической помощи можно получить по телефону 718-557-1379. Доступны бесплатные услуги устного перевода.
- Если вы находитесь на иждивении военнослужащего США, немедленно сообщите об этом секретарю Суда для обеспечения защиты ваших прав. Контактная информация секретаря Суда доступна по ссылке ниже.
- Департамент социального обеспечения может помочь вам с выплатой задолженности и прочим. Для получения дополнительной информации позвоните по телефону 718-557-1399 или 311. Предоставляются бесплатные услуги устного перевода.

Дата уведомления[†]

Самая ранняя дата выселения

Дополнительная информация
nyc.gov/doi/evictions (212) 709-7900

驅逐通知 – 更多信息

Уведомление о выселении: дополнительная информация

উচ্ছেদের সমন – আরও তথ্যের জন্য

إشعار إخلاء – مزيد من المعلومات

انخلاء كا نوٹس – مزيد معلومات

驅逐通知 – 更多資訊

Avi Konsènan Degèpisman: plis enfòmasyon

퇴거 통지 – 자세한 정보

Avis d'expulsion: plus d'informations

Powiadomienie o eksmisji: dodatkowe informacje

[†]Дата настоящего уведомления не должна предшествовать дате вручения уведомления ответчику.